



05819 - 379A

LEVEL 3
1 > 2 > 3 > 4 > 5

HMS Victory® is a registered trade mark and is used under license by Revell GmbH.
Profits from the sale of this product go towards the preservation of Naval heritage.

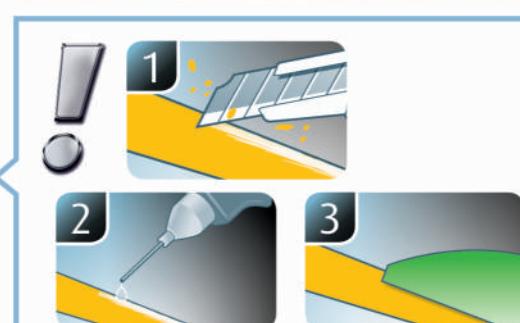
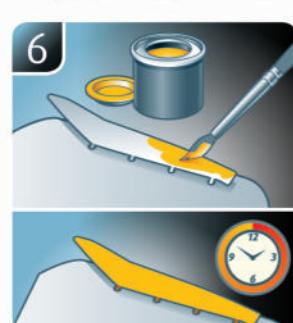
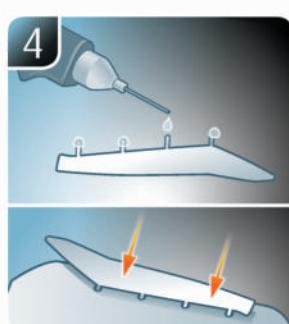
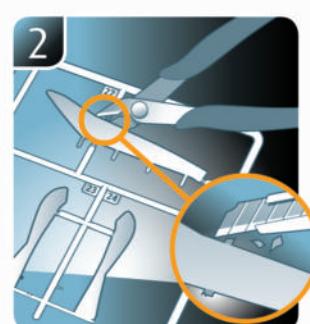
HMS VICTORY

Beiliegenden Sicherheitstext beachten / Please note the enclosed safety advice

DE Beiliegenden Sicherheitstext beachten und nachschlagbereit halten.
EN Please note the enclosed safety advice and keep safe for later reference.
FR Respecter les consignes de sécurité ci-jointes et les conserver à portée de main.
NL Houdt u aan de bijgaande veiligheidsinstructies en hou deze steeds bij de hand.
IT Seguire le avvertenze di sicurezza allegate e tenerle a portata di mano.
ES Observar y siempre tener a disposición este texto de seguridad adjunto.
PT Ter em atenção o texto de segurança anexo e guardá-lo para consulta.

NO Overhold vedlagte sikkerhetsanvisninger og hav dem liggende i nærheten.
NO Ha alltid vedlagt sikkerhetstekst klar til bruk.
SE Beakta bifogad säkerhetstekst och håll den i beredskap.
FI Huomioi ja säilytä oheiset varoituset.
HU Cíbilődje a következő biztonsági szövegeket.
PL Przestrzegać załączonego tekstu dotyczącego bezpieczeństwa i mieć go zawsze pod ręką.
CZ Dodržujte tento přiložený bezpečnostní text a mějte ho na ruce.
HU A mellékelt biztonsági szöveget vegye figyelembe és tartsa fellapozásra készen.

SK Rešpektujte priložený bezpečnostný text a uchovajte ho pre budúce použitie.
RO Respectați textul de siguranță atașat și păstrați-l la indemâna.
BG Спазвайте приложените текст за безопасност и го дръжте под ръка за справки.
SI Priloleni varnostna navodila izvajajte in jih hranite na vsem dostopnem mestu.
GR Λάβετε υπόψη οας το συνημμένο κείμενο ασφαλείας και φυλάξτε το ώστε να ανατρέχετε σε αυτό όποτε χρειάζεται.
TR Ekteki güvenenlik talimatlarını dikkate alip, sakabileceğiniz bir şekilde muafaza ediniz.



DE Weitere Tipps und Tricks.
EN Additional tips and tricks.
FR Conseils et astuces supplémentaires.
NL Andere tips en trucs.
IT Ulteriori consigli e suggerimenti.
ES Consejos y sugerencias adicionales.
PT Mais dicas e truques.

DK Flere tips og tricks.
NO Flere tips og tricks.
SE Ytterligare tips och tricks.
FI Lisää vinkkejä ja niksejä.
RU Другие советы и хитрости.
PL Dalsze wskazówki i sugestie.
CZ Další tipy a rady.
HU További ötletek és fogások.
SK Ďalšie tipy a triky.
RO Alte sfaturi și trucuri.

BG Други полезни съвети и трикове.
SI Nadaljnji nasveti in zvijače.
GR Πρόσθετες συμβουλές και κόλπα.
TR Diğer öneriler ve ipuçları.

www.revell.de



- Kleben
 Glue
 Coller
 Lijmen
 Incollare
 Pegamento
 Colar
 Lim
 Lime
 Limma
 Клей
 Przykleić
 Slepniť
 Ragassza rá
 Lepíť
 Lipiti
 Залепене
 Prilepite
 Κολλήστε
 Yapıştırma



- Bemalen
 Paint
 Peindre
 Beschilderen
 Colorare
 Pintar
 Pintar
 Mal
 Male
 Målaa
 Раскрасить
 Pomalovać
 Pomalovat
 Fesse be
 Natrief
 Vopsiť
 Боядисаите
 Pobarvajte
 Boýlire
 Boyama



- Abbildung zusammengesetzter Teile.
 Illustration of assembled parts.
 Figure représentant les pièces assemblées.
 Afbeelding van samengevoegde onderdelen.
 Foto delle parti assemblate.
 Figura de las piezas montadas.
 Ilustração das peças montadas.
 Illustration af samlede dele.
 Figur av sammansatta delar.
 Bild på sammansatta detaljer.
 Koottujen osien kuvia.
 Изображение съмниторованих деталей.
 Rysunek połączonych części.
 Zobrazení spojených dílů.
 Összerakott alkatrészek ábrája.
 Obrázok dielov, ktoré sa majú zmontovať.
 Figura reprezentând piesele asamblate.
 Изображение на слобените части.
 Slika sestavljenih delov.
 Απεικόνιση των τοποθετημένων μερών.
 Birleşirilmis parçalar resmi.



- Bauteile trocknen lassen.
 Allow the parts to dry.
 Laisser sécher les pièces.
 Onderdelen laten drogen.
 Lasciare asciugare i componenti.
 Dejar secar las piezas.
 Deixar as peças secar.
 Lad delemt torre.
 Tork komponenter.
 Lát komponenterna torka.
 Anna rakenneosien kuivua.
 Дайте деталям высушену.
 Pozostawić elementy konstrukcji do wyschnięcia.
 Nechte dily uschnut.
 Hagyja megszárad az alkatrészeket.
 Konštrukčné diely nechajte vyschnúť.
 Lásať komponente sá se use.



*

- Mit Klebeband fixieren.
 Attach with adhesive tape.
 Fixer à l'aide de ruban adhésif.
 Met plakband vastzetten.
 Fissare con nastro adesivo.
 Fijar con cinta adhesiva.
 Fastgör med tape.
 Fest med tape.
 Fixera med tejp.
 Klipnita liimanauhalla.
 Зафиксируйте липкой лентой.
 Przymocować za pomocą taśmy samoprzylepnej.
 Připevněte lepicí páskou.
 Rögzítse ragasztószalaggal.
 Fixujte lepiaciou páskou.
 Fixati cu banda adezivă.
 Фиксирайте с тиксо.
 Priridite z lepilnim trakom.
 Στερεώστε κολλητική ταινία.
 Yapıştırma bandi ile sabitleyin.



- Flaggen ausschneiden, in der Mitte falzen und am Faden zusammenkleben.
 Cut out flags, fold in the middle and stick together at thread.
 Découper les pavillons, plier dans le milieu et coller au niveau du fil.
 Vlaggen uitknippen, in het midden vouwen en op de draad aan elkaar lijmen.
 Ritagliare le bandiere, piegarle in mezzo e incollarle assieme sul filo.
 Cortar las pestanas, doblar por la mitad y pegar a la altura del hilo.
 Klip flagene ud, fold dem på midten og lim dem sammen om tråden.
 Skjær ut flaggene, brett i midten og lim sammen ved tråden.
 Klipp ut flaggorna, vik de i mitten och limma ihop de runt tråden.
 Leikkaa liput itti, taita keskelta ja liimaa langan ympärille.
 Вырезать флаги, сложить посередине и при克莱ить на нить.
 Wyciąć flagi, złożyć pośrodku i przykleić je do nitki.
 Vystríhnēte praporky, uprostred je preložte a slepte je na niti.
 Vágjon ki zászlókat, középen hajtsa be és a fonálon ragassza össze.
 Vystríhnite vlajky, v stredu ich ohnite a spoľte ich na nitke zlepťe.
 Decupati steagurile, indoiti-le la mijloc și lipiti-le cu fir.
 Izrezjete flāgvogevet, slygnete ги в средата и ги залепете на конца.
 Izrežite zastavo in jo upognite na sredini in na robovih zlepite skupaj.
 Κόψτε τις σημαῖες, διπλώστε στη μέση και κολλήστε στην κλωστή.
 Bayrakları kesin, ortadan katlayın ve ipiye yapıştırın.



- Abziehbild in Wasser einweichen und anbringen.
 Soak and apply decals.
 Mouiller et appliquer les décalcomanies.
 Transfer in water even later weken en aanbrengen.
 Immergere la decalcomania nell'acqua e applicarla.
 Mojar y aplicar calcomanías.
 Amolecer o decalque em água e aplicar.
 Gør overføringsbilledet vådt og sæt det på.
 Myk opp avtrekkingsbildet i vann og sett på.
 Blötlägg dekalen i vatten och sätt på den.
 Pehmitä siirtokuvaa vedessä ja siirrä paikalleen.
 Опустите переводную картинку в воду и нанесите ее.
 Namoczyć kalkomanię w wodzie i przyklejć.
 Nechte obtisk odmočit ve vodě a přilepte.
 Merítse vízbe és helyezze fel a maticrát.
 Obtačkový obrázok namočte do vody a priložte na plochu.
 Înmuați abțibildul în apă și aplicați-l.
 Погоните воденка във вода и я поставете.
 Prelepnico namakajte v vodi. In namestite.
 Mourekéjte se verőről a tollófejtőről tis chalikomianies.
 Çıkartmayı suda yumuşatın ve takın.



- Zur Anbringung der Abziehbilder empfohlen.
 Recommended for affixing the decals.
 Recommandé pour l'application des décalcomanies.
 Aanbevolen voor het aanbrengen van de transfers.
 Raccomandato per l'applicazione delle decalcomanie.
 Recomendado para a fixação das calcomanias.
 Anbefales til anbringelse af overføringsbillederne.
 Anbefales til å feste avtrekksbilder.
 Rekommenderad för montering av klisterdekalerna.
 Suositellaan siirtokuvien siirtämiseen.
 Рекомендуются для нанесения переводных картинок.
 Zalecane do przyklejenia kalkomanii.
 Doporučujeme k umístění obtískovacích obrázků.
 A matrica felhelyezéséhez ajánlható.
 Odporučá sa pre umiestnenie obtačkového obrázku.
 Recomandat pentru aplicarea abțibildurilor.
 Препоръчва се за поставяне на воденки.
 Συνιστάται για την τοποθέτηση των χαλκομανιών.
 Çıkartmaların takılması için önerilir.

- Nicht enthalten
 Not included
 Non fourni
 Behoort niet tot de levering
 Non incluso
 No incluido
 Não incluído
 Medfolger ikke
 Ikke inkludert
 Ingår ej
 Ei sisällä
 Не содержит
 Nie wchodzi w zakres dostawy
 Není obsazeno
 Nem tartalmazza
 Neobsahuje
 Nu este inclus
 Не се включва в комплекта
 Ni priloženo
 Δεν περιλαμβάνεται
 İçermiyor

Benötigte Farben / Required colours

(FR) Peintures nécessaires
 (NL) Benodigde kleuren
 (IT) Colori necessari
 (ES) Colores necesarios
 (PT) Cores necessárias
 (DK) Nødvendige farver
 (NO) Nødvendige farger
 (SE) Erforderliga färger
 (FI) Tarvittavat värit
 (RU) Необходимые краски
 (PL) Potrzebne kolory
 (CZ) Potřebné barvy
 (HU) Szükséges színek
 (SK) Požadované farby
 (RO) Culori necesare
 (BG) Необходими цветове
 (SI) Potrebne barve
 (GR) Απαραίμενα χρώματα
 (TR) Gerekli renkler

93

A

(DE) Kupfer metallic
 (GB) Copper metallic
 (FR) Cuivre métallique
 (NL) Koper metallic
 (IT) Rame metallico
 (ES) Cobre metálico
 (PT) Cobre metálico
 (DK) Kobber metallisk
 (NO) Kobber metallic
 (SE) Koppar metallic
 (FI) Kupari metallinen
 (RU) Медь металлик
 (PL) Miedziany metaliczny
 (CZ) Měděná metalizový
 (HU) Vörösréz metál
 (SK) Medená metaliza
 (RO) Cupru metalic
 (BG) Мед металик
 (SI) Baker kovinska
 (GR) Χάλκινο μεταλλικό¹
 (TR) Bakır rengi metalik

09

B

(DE) Anthrazit matt
 (GB) Anthracite matt
 (FR) Anthracite mat
 (NL) Antraciet mat
 (IT) Antracite opaco
 (ES) Antracita mate
 (PT) Antracite mate
 (DK) Antracitgrå mat
 (NO) Antrasitt matt
 (SE) Antracitgrå matt
 (FI) Antrasittiharmaa matta
 (RU) Антрацит матовый
 (PL) Antracyt matowy
 (CZ) Antracitová šedá matný
 (HU) Antracit, fénytelen
 (SK) Čierna uhliová matný
 (RO) Antracit mat
 (BG) Антрацит матово
 (SI) Antracit mat
 (GR) Γκρι ανθρακί ματ
 (TR) Antrazit mat

15

C

(DE) Gelb matt
 (GB) Yellow matt
 (FR) Jaune mat
 (NL) Geel mat
 (IT) Giallo opaco
 (ES) Amarillo mate
 (PT) Amarelo mate
 (DK) Gul mat
 (NO) Gul matt
 (SE) Gul matt
 (FI) Keltainen matta
 (HU) Sárga, fénytelen
 (SK) Zltá matný
 (RO) Galben mat
 (BG) Жълто матово
 (SI) Rumena mat
 (GR) Κίτρινο ματ
 (TR) Sarı mat

314

D

88

F

382

G

(DE) Beige seidenmatt
 (GB) Beige silk matt
 (FR) Beige satiné mat
 (NL) Beige zijdemat
 (IT) Beige opaco satinato
 (ES) Beige mate satinado
 (PT) Bege mate sedoso
 (DK) Beige silkematt
 (NO) Beige silkmatt
 (SE) Beige sidenmatt
 (FI) Beige silkkimatta
 (RU) Бежевый шелковисто-матовый
 (PL) Beżowy jedwabiście matowy
 (CZ) Béžová jemně matný
 (HU) Bézs, fakóselymes
 (SK) Béžová hodvábne matný
 (RO) Bej satinat
 (BG) Бежово коприненоматово
 (SI) Bež svileno-mat
 (GR) Μπέζ οστινέ
 (TR) Bej ipeksi mat

302

E

(DE) Schwarz seidenmatt
 (GB) Black silk matt
 (FR) Noir satiné mat
 (NL) Zwart zijdemat
 (IT) Nero opaco satinato
 (ES) Negro mate satinado
 (PT) Preto mate sedoso
 (DK) Sort silkematt
 (NO) Sort silkmatt
 (SE) Svart sidenmatt
 (FI) Musta silkkimatta
 (RU) Чёрный шелковисто-матовый
 (PL) Czarny jedwabiście matowy
 (CZ) Černá jemně matný
 (HU) Fekete, fakóselymes
 (SK) Čierna hodvábne matný
 (RO) Negru satinat
 (BG) Черно коприненоматово
 (SI) Črna svileno-mat
 (GR) Μαύρο οστινέ
 (TR) Siyah ipeksi mat

(DE) Ocker matt
 (GB) Ochre matt
 (FR) Ocre mat
 (NL) Oker mat
 (IT) Ocra opaco
 (ES) Ocre mate
 (PT) Ocre mate
 (DK) Okkerbrun matt
 (NO) Okerbrun matt
 (SE) Ockrabraun matt
 (FI) Okranaruskea matta
 (RU) Охра матовый
 (PL) Ochra matowy
 (CZ) Okr hnědý matný
 (HU) Okker, fénytelen
 (SK) Okrová matný
 (RO) Ocru mat
 (BG) Охра матово
 (SI) Oker mat
 (GR) Οχρα ματ
 (TR) Toprak rengi mat

(DE) Holzbraun seidenmatt
 (GB) Wood brown silk matt
 (FR) Brun bois satiné mat
 (NL) Houtbruin zijdemat
 (IT) Marrone legno opaco satinato
 (ES) Marrón madera mate satinado
 (PT) Castanho madeira mate sedoso
 (DK) Træbrun silkematt
 (NO) Trebrun silkmatt
 (SE) Träbrun sidenmatt
 (FI) Puunruskea silkkimatta
 (RU) Древесно-коричневый шелковисто-матовый
 (PL) Brązowy w odcieniu drewna jedwabiście matowy
 (CZ) Drevená hnědá jemně matný
 (HU) Fa barna, fakóselymes
 (SK) Drevená hnédá hodvábne matný
 (RO) Maro lemnos satinat
 (BG) Дървесенокава коприненоматово
 (SI) Lesno-rjava svileno-mat
 (GR) Καφέ ανοιχτό οστινέ
 (TR) Ahşap rengi ipeksi mat

301

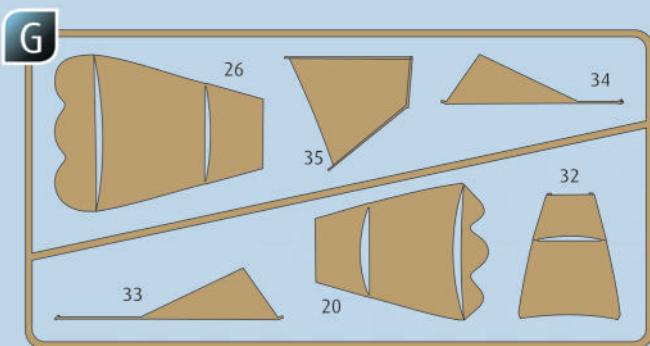
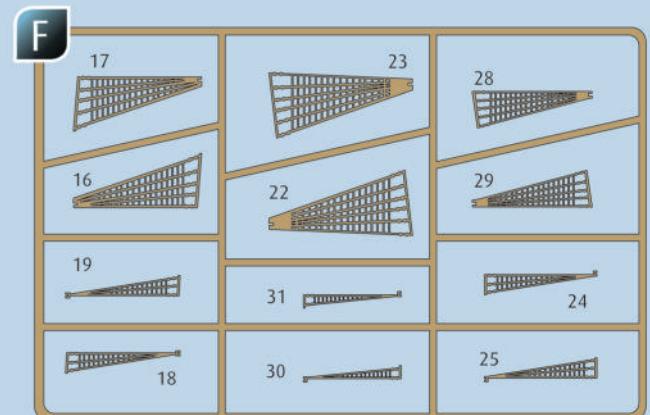
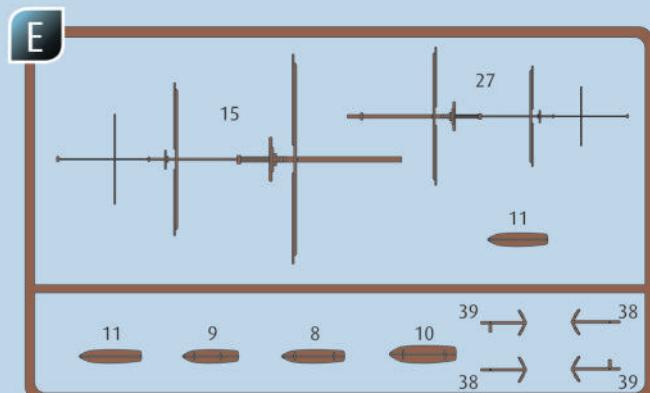
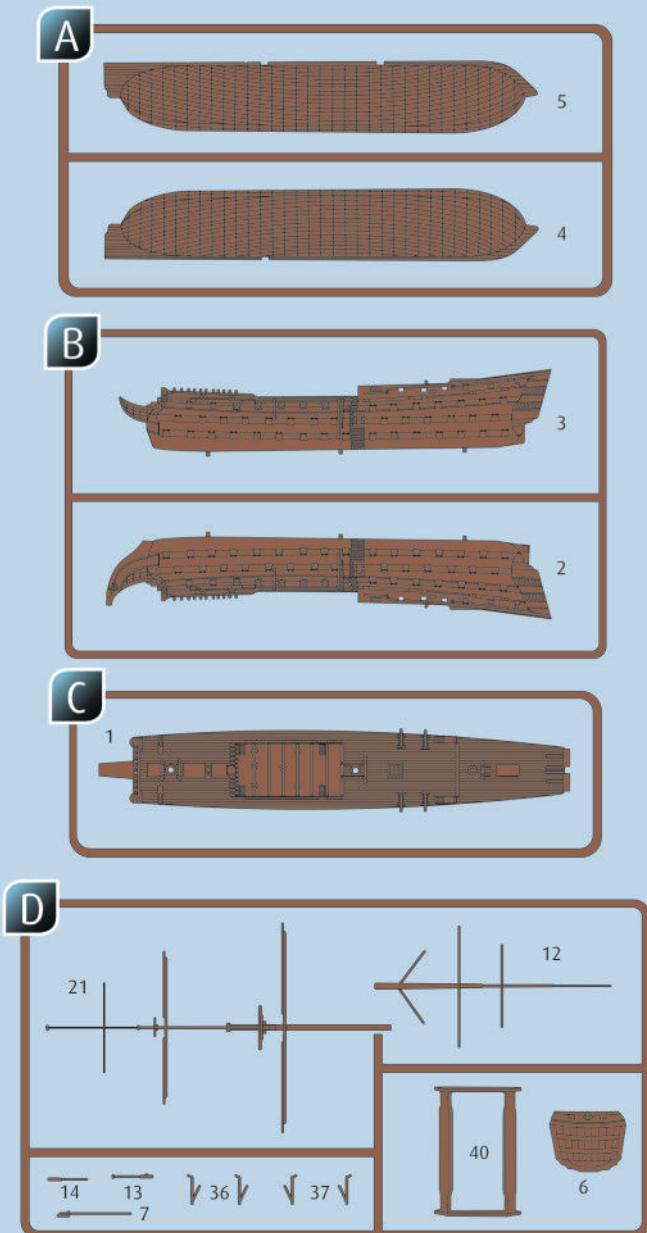
H

56

I

(DE) Weiß seidenmatt
 (GB) White silk matt
 (FR) Blanc satiné mat
 (NL) Wit zijdemat
 (IT) Bianco opaco satinato
 (ES) Blanco mate satinado
 (PT) Branco mate sedoso
 (DK) Hvít silkematt
 (NO) Hvít silkmatt
 (SE) Vit sidenmatt
 (FI) Valkoinen silkkimatta
 (RU) Белый шелковисто-матовый
 (PL) Biały jedwabiście matowy
 (CZ) Bílá jemně matný
 (HU) Fehér, fakóselymes
 (SK) Biela hodvábne matný
 (RO) Alb satinat
 (BG) Бяло коприненоматово
 (SI) Bela svileno-mat
 (GR) Άσπρο οστινέ
 (TR) Beyaz ipeksi mat

(DE) Blau matt
 (GB) Blue matt
 (FR) Bleu mat
 (NL) Blauw mat
 (IT) Blu opaco
 (ES) Azul mate
 (PT) Azul mate
 (DK) Blå matt
 (NO) Blå matt
 (SE) Blå matt
 (FI) Sininen matta
 (RU) Синий матовый
 (PL) Niebieski matowy
 (CZ) Modrá matný
 (HU) Kék, fénytelen
 (SK) Modrá matný
 (RO) Albastru mat
 (BG) Синьо матово
 (SI) Modra mat
 (GR) Μπλε ματ
 (TR) Mavi mat



Ersatzteile benötigt?

Kein Problem. Einfach den Revell-Service mit Angabe von Artikel- und Teilenummer kontaktieren. Entweder unter service@revell.de oder Revell GmbH, Abteilung X, Henschelstr. 20-30, 32257 Bünde.*

*Wir bitten um Verständnis, dass eine Gewährleistung nur bei aktuellen Artikeln, die im Zeitraum der letzten 24 Monate erworben wurden, übernommen werden kann. Mit der Ersatzteil-Bestellung können Kosten z.B. für Verpackung und Versand entstehen. Ob diese Kosten anfallen wird im Vorfeld schriftlich durch unseren Service mitgeteilt. Das Angebot kann dann angenommen oder abgelehnt werden. Unfrei eingesandte Ersatzteil-Bestellungen werden von uns nicht angenommen! Dieser Directservice gilt für die Länder Deutschland, Benelux, Österreich, Frankreich, Großbritannien. Ersatzteil-Bestellungen aus den übrigen Ländern werden über die jeweiligen Distributoreure abgewickelt. Bitte kontaktieren Sie Ihren Händler.

Besoin de pièces de rechange ?

Il vous suffit de contacter le service Revell et d'indiquer la référence de l'article et de la pièce. Soit en écrivant par mail à france@revell.de (uniquement pour la France) ou par courrier à Revell GmbH, Département X, Henschelstr. 20-30, D-32257 Bünde.*

*La garantie s'applique pour les articles présents au catalogue et achetés au cours des 24 derniers mois. Merci de votre compréhension. La commande de pièces de rechange peut donner lieu à des frais supplémentaires, par ex. pour l'emballage et le port. Notre service client vous en informera au préalable par écrit. Vous pourrez accepter ou refuser le devis. Nous n'acceptons pas les commandes de pièces de rechange envoyées sans affranchissement ! Ce service direct est valable pour les pays suivants : Allemagne, Benelux, Autriche, France, Grande-Bretagne. Les commandes de pièces en provenance d'autres pays sont traitées par les distributeurs correspondants. Veuillez contacter votre revendeur.

Need spare parts?

No problem. Contact Revell Service with the item number and part numbers you need: service@revell.de or Revell GmbH, Unit 10, Old Airfield Industrial Estate, Cheddington Lane, Tring, Herts, HP23 4QR, Great Britain.*

*We request your understanding that a warranty can only be accepted for current articles which have been purchased in the last 24 months. Orders for spare parts may also be subject to costs for packaging and shipping. You will be notified in advance by our Service department if such costs are incurred. The offer can then be accepted or rejected. We will not be able to process any postal requests unless correct postage has been applied to mailing! This direct service applies to the countries: Germany, Benelux, Austria, France, and the United Kingdom. Spare part orders from other countries are processed by the local distributors. Please contact your dealer.

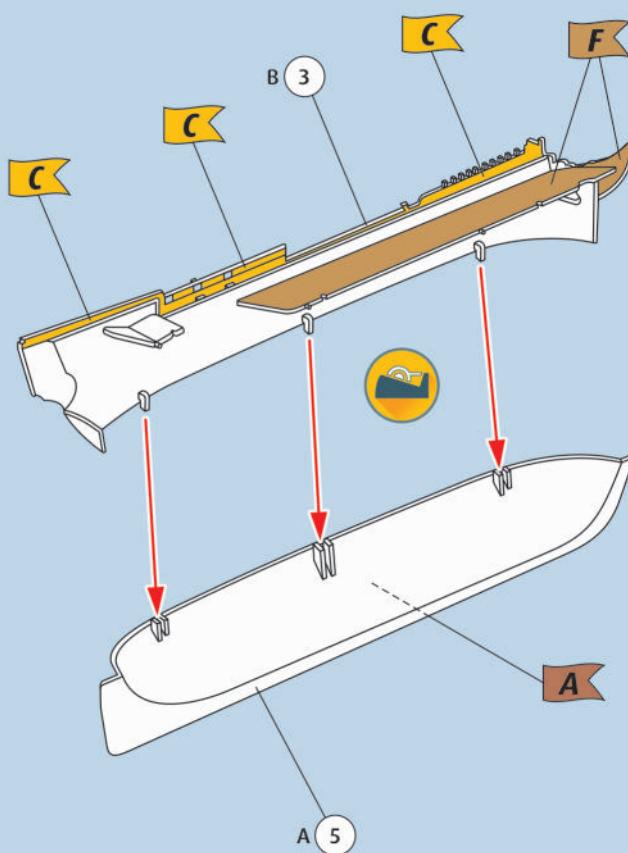
Hebt u reserveonderdelen nodig?

Geen probleem! Neem eenvoudig contact op met de klantenservice van Revell en geef ons het artikel- en onderdeelnummer door. U kunt ons bereiken op service@revell.de of per post: Revell GmbH, Afdeling X, Henschelstr. 20-30, 32257 Bünde.*

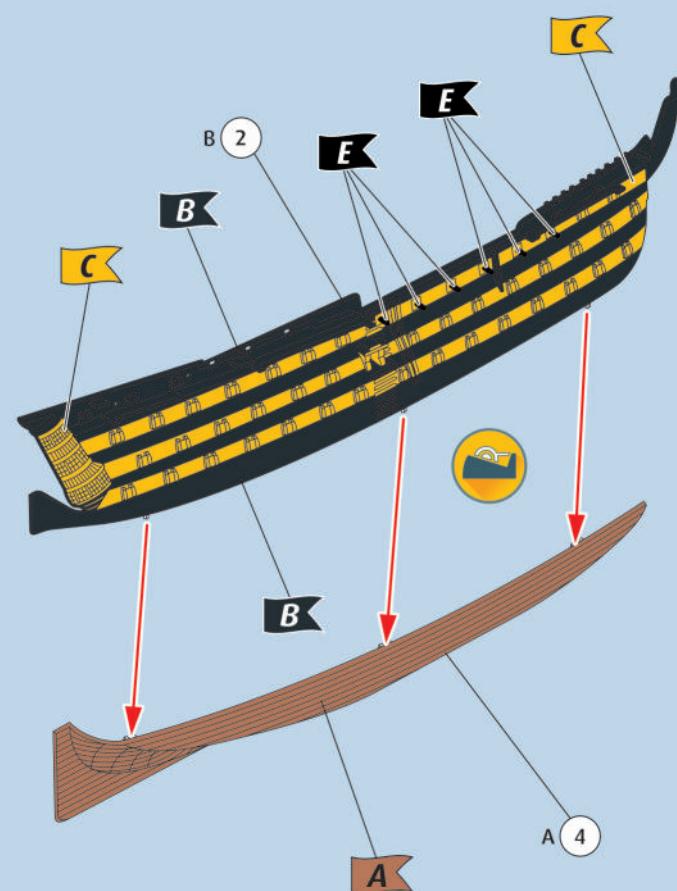
*Wij vragen uw begrip voor de omstandigheid, dat er alleen garantie kan worden geboden voor actuele artikelen, die in de afgelopen 24 maanden zijn gekocht. Met het bestellen van reserveonderdelen kunnen kosten gemoedigd zijn, bijv. voor verpakking en verzending. U wordt vooraf schriftelijk door onze klantenservice op de hoogte gesteld als er kosten zouden ontstaan. Het aanbod kan dan worden aangenomen of afgewezen. Wij nemen geen ongefrankeerde bestellingen van reserveonderdelen aan! Deze rechtstreekse service wordt verleend in de landen Duitsland, de Benelux, Oostenrijk, Frankrijk en Groot-Brittannië. Bestellingen van reserveonderdelen in de overige landen worden afgewikkeld via de betreffende distributeurs. Neem hiervoor contact op met uw verkoper.



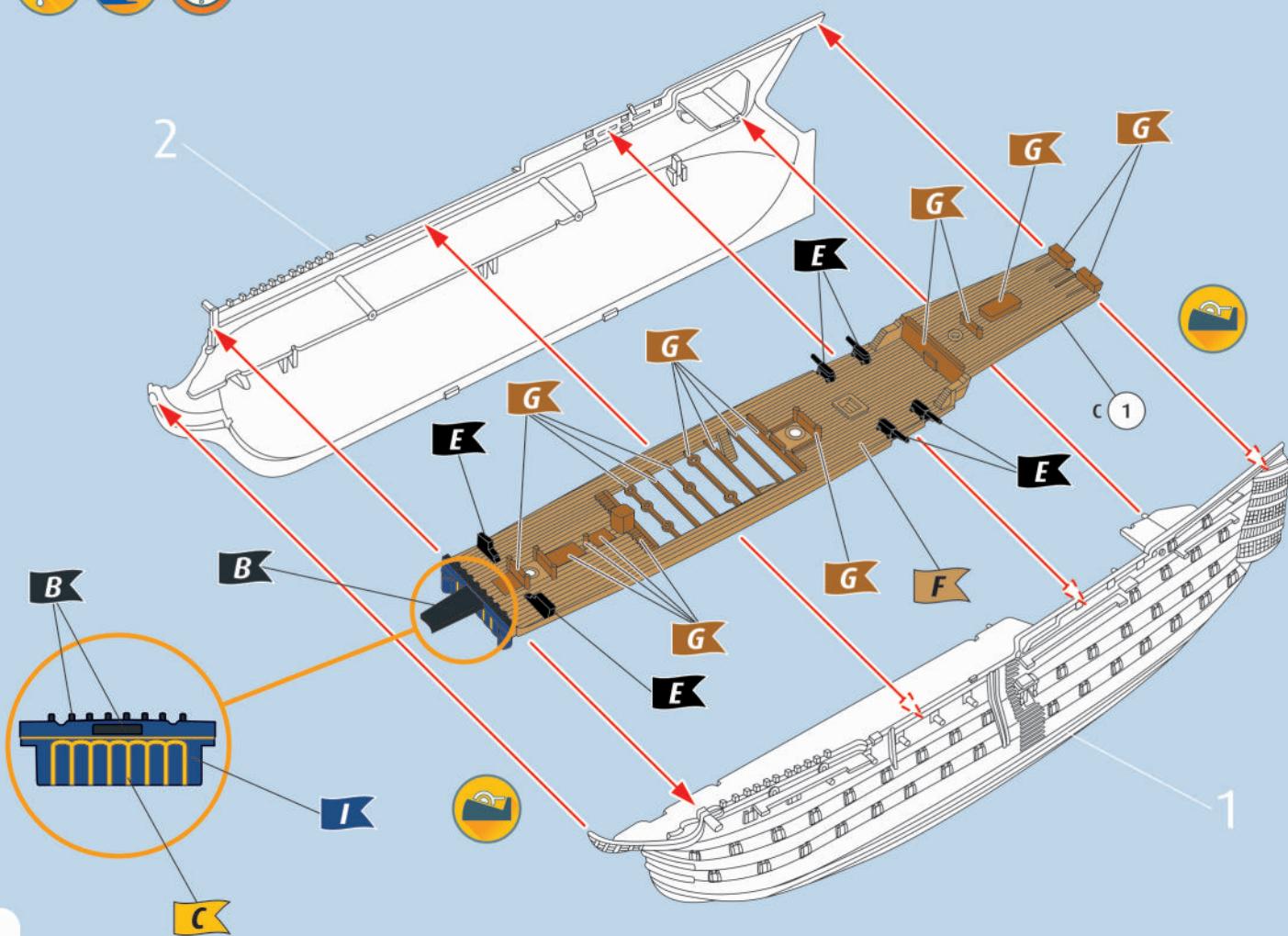
1



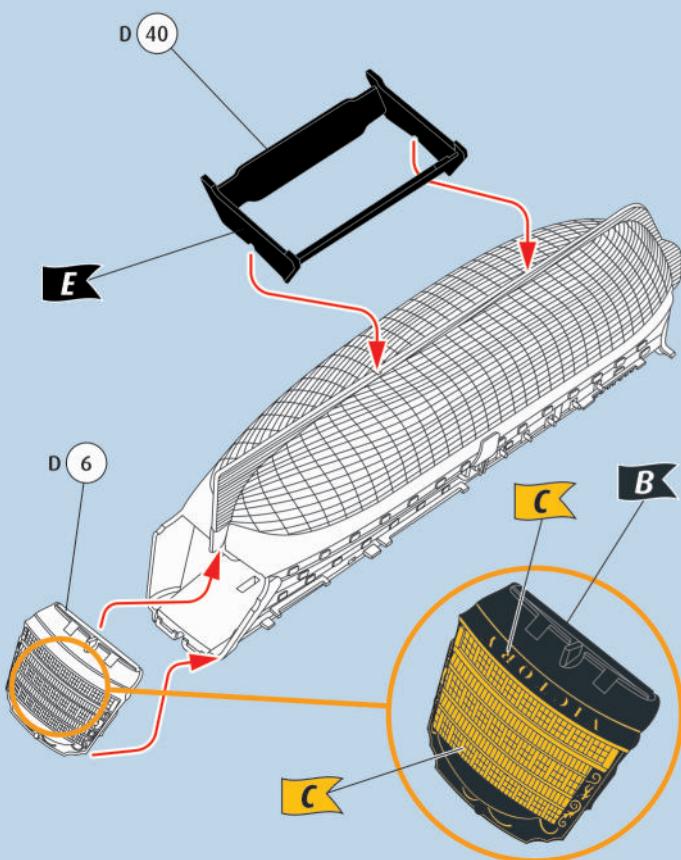
2



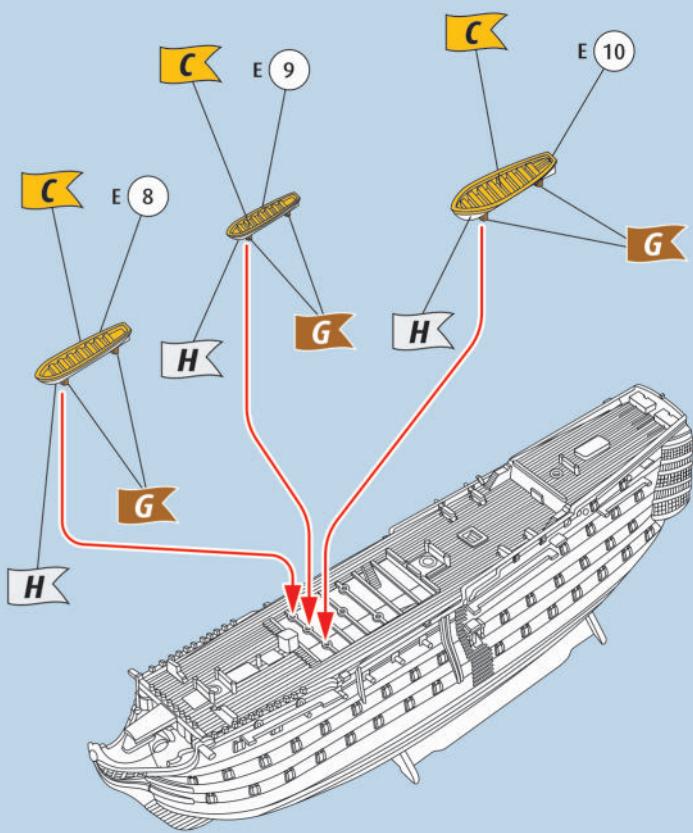
3



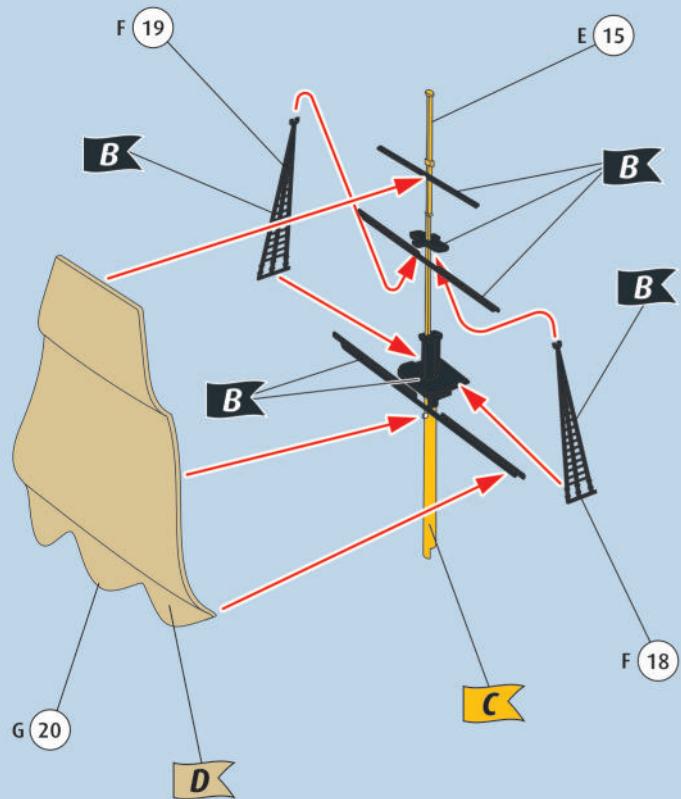
4



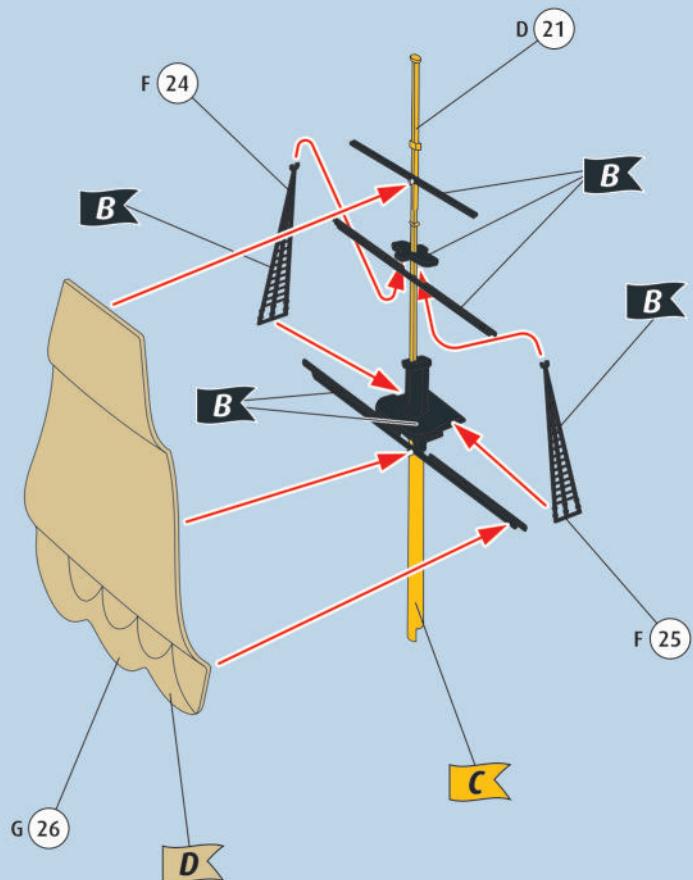
5



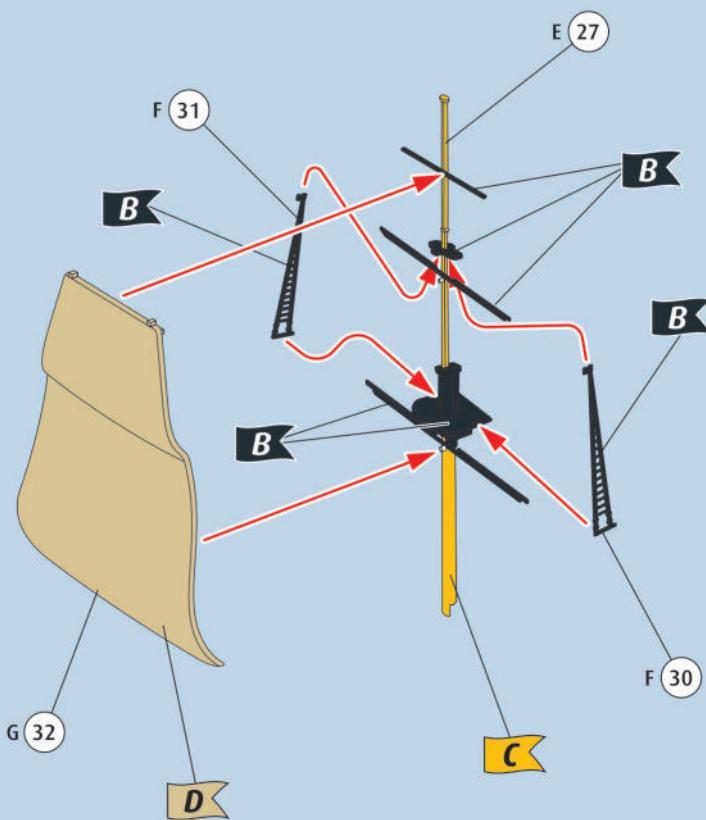
6



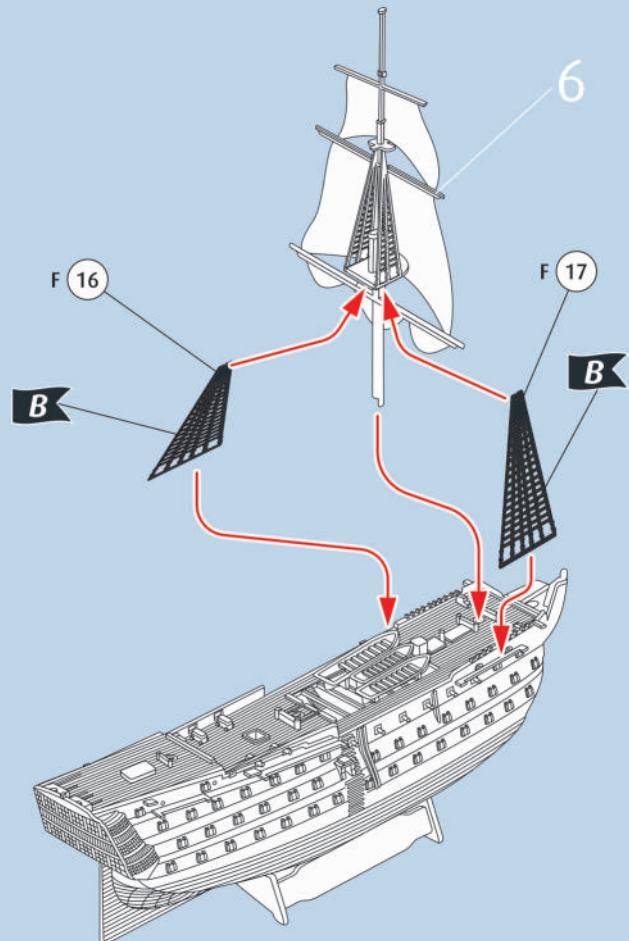
7



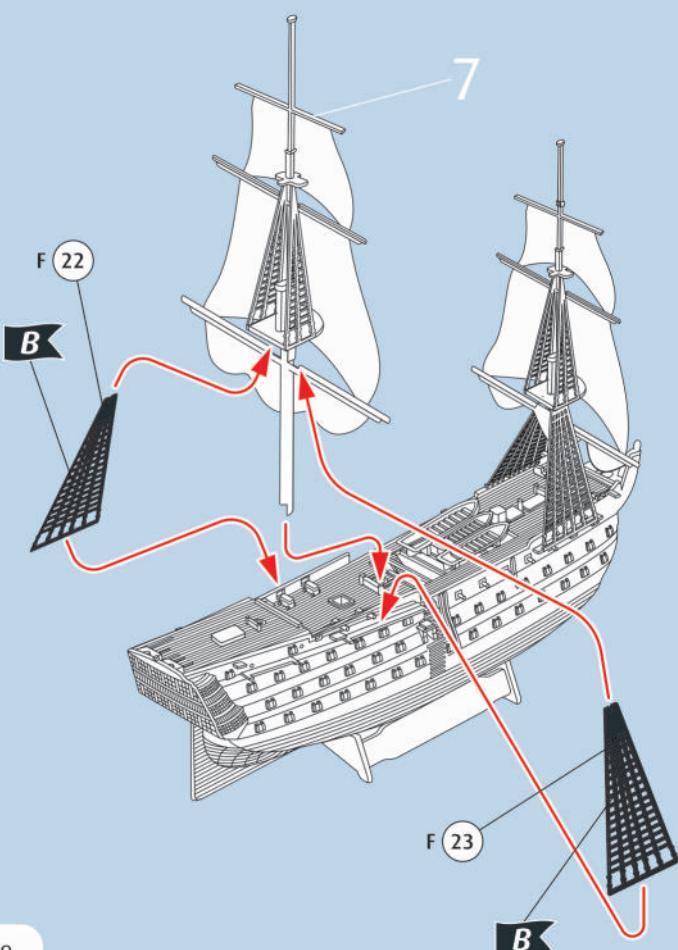
8



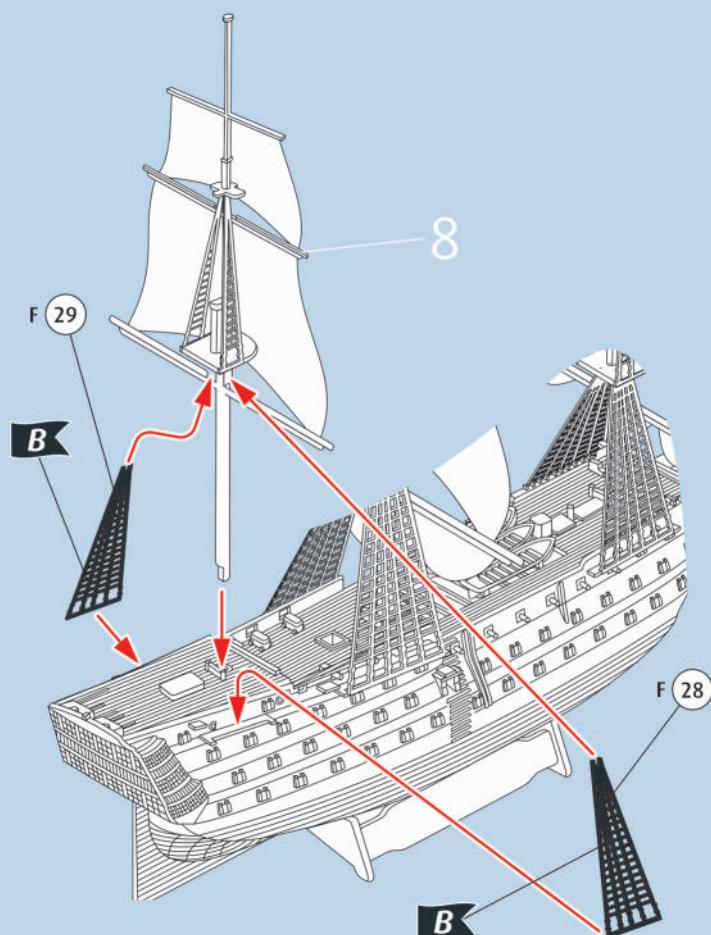
9



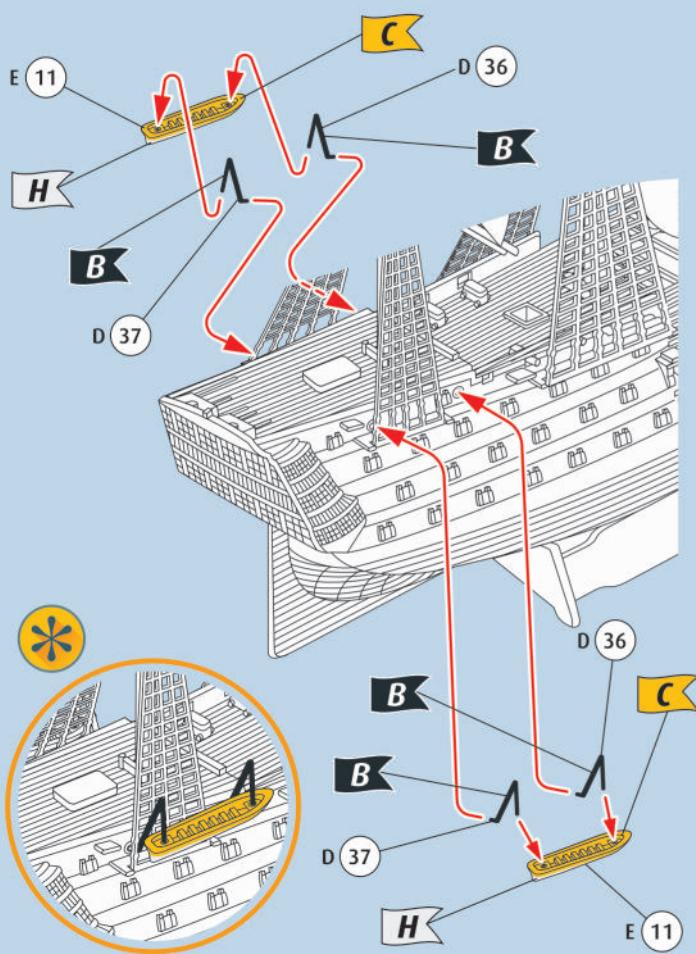
10



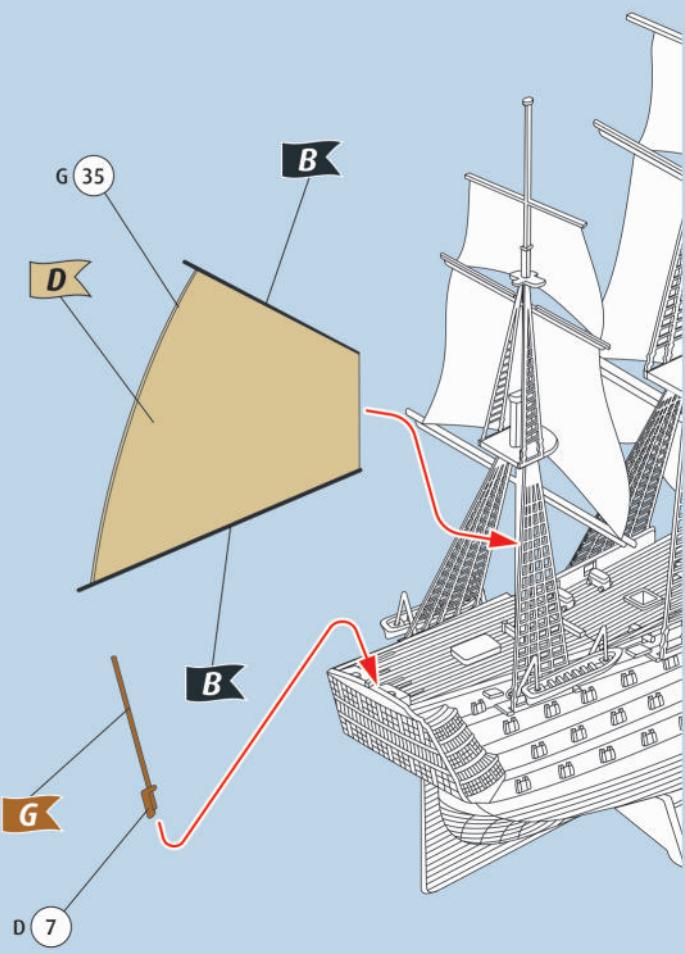
11



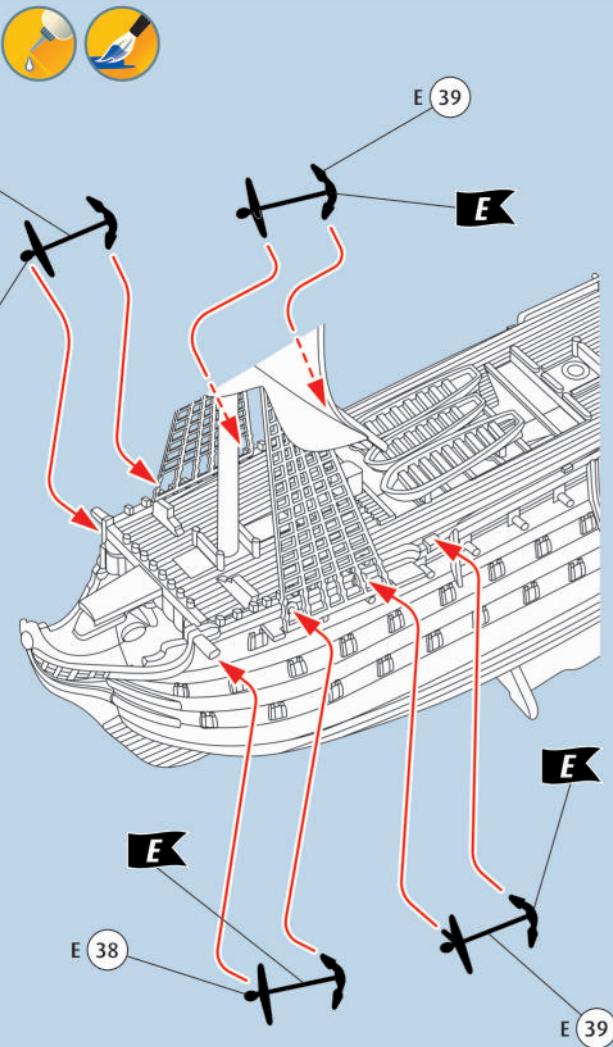
12



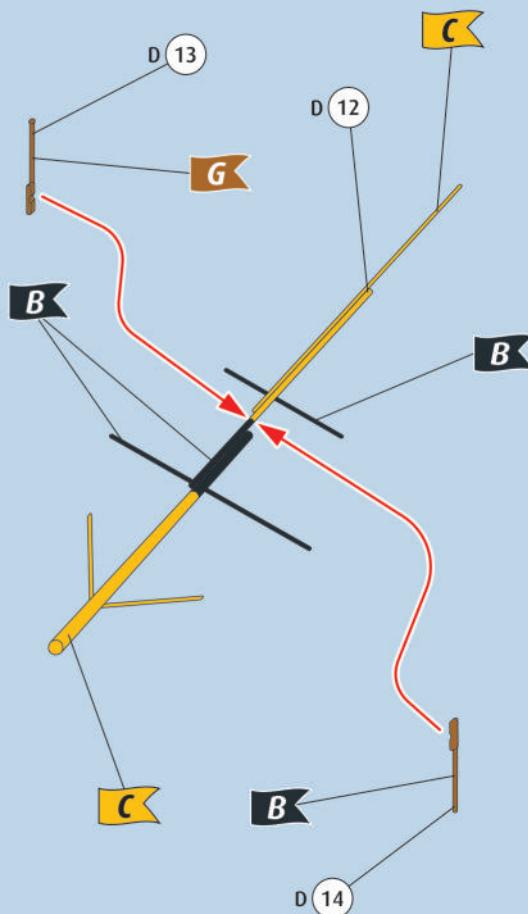
13



14



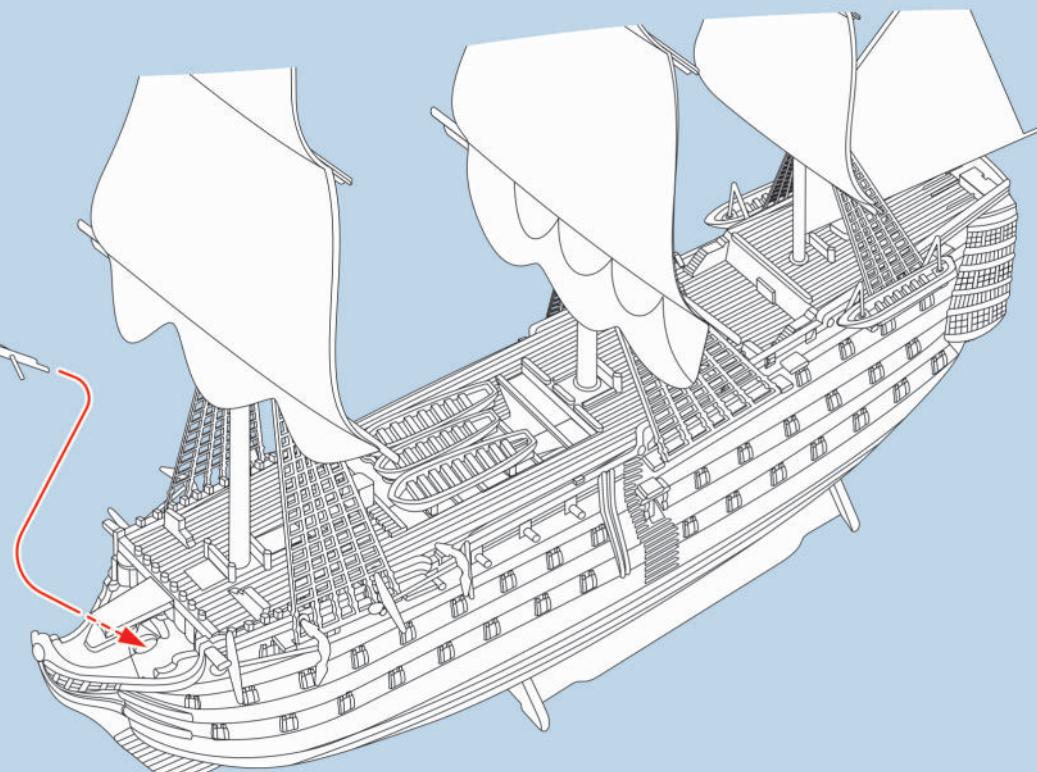
15



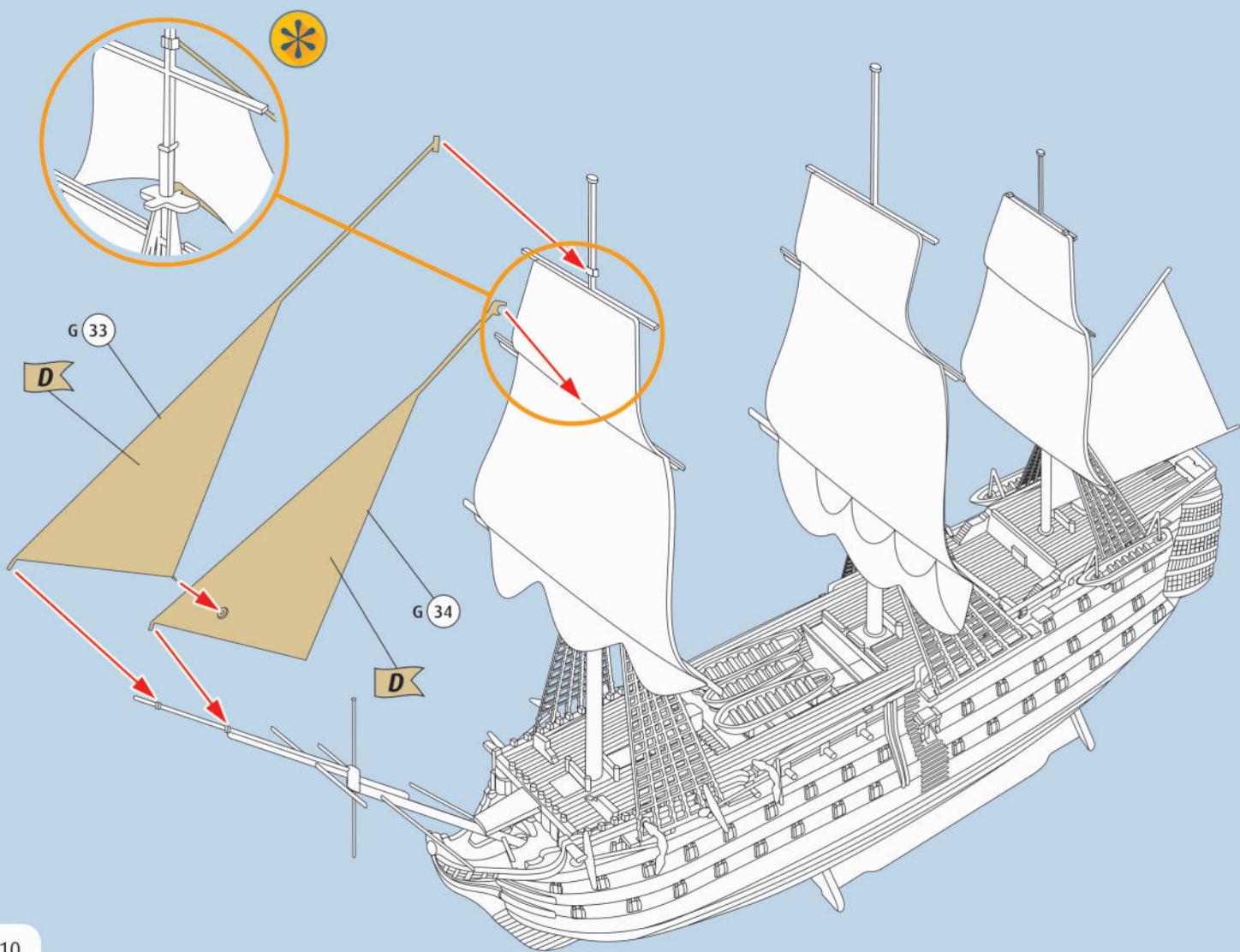
16

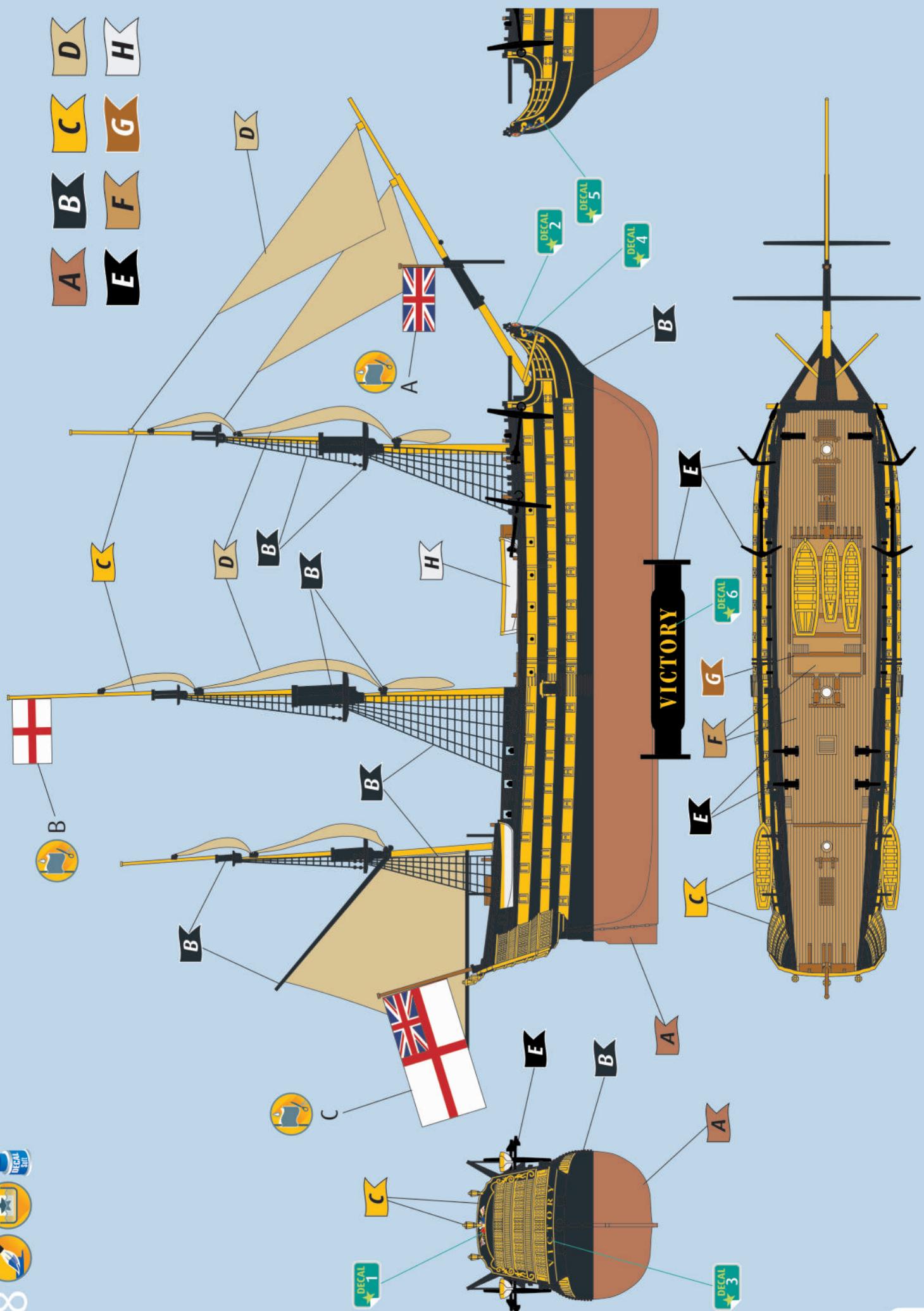


15



17





05819

